

Stadtbibliothek Baden Interkulturelle Bibliothek Global BIB

Sprachcafé Deutsch

Das Sprachcafé Deutsch ist ein Konversationsangebot, bei dem sich Deutschlernende treffen und in gemütlicher Runde austauschen. Im geleiteten Gespräch kann so das Deutsch angewendet und verbessert und Kontakte können gepflegt werden. Dieses Sprachcafé fand bisher einmal pro Monat statt, ab dem 2. Halbjahr 2017 wird es zweimal pro Monat stattfinden, einmal an einem Nachmittag, einmal an einem Morgen. Es ist kostenlos und ohne Anmeldung. Dass sich die Teilnehmenden nicht anmelden müssen, unterstützt den niederschweligen Charakter dieses Angebots.

Was will das Sprachcafé Deutsch?

Viele Migrantinnen und Migranten in der Region Baden besuchen Deutschkurse und lernen dabei viel Grammatik. Doch fehlt ihnen oft die Anwendung des Deutschen im Alltag, da sie neu hierher gezogen sind und noch nicht viele Leute kennen.

Der Ablauf einer Konversationsrunde weist regelmässig wiederkehrende Elemente auf, wie z.B. eine kurze Vorstellungsrunde zu Beginn, zum Abschluss Hinweise auf die Stadtbibliothek, regionale Veranstaltungen und Angebote durch die Moderatorin sowie auch durch die Teilnehmenden selbst. Die gemeinsame Sprache ist Hochdeutsch. An jedem Treffen wird von der Moderatorin ein Thema gewählt, das zu Gesprächen in der grossen Runde oder auch zu Gesprächen in unterteilten kleineren Runden animieren soll. Themen sind beispielsweise Feste und Bräuche sowie Alltag in der Schweiz und in allen Herkunftsländern. Wichtig ist dabei die Freude am Üben der Sprache und dass sich alle Teilnehmenden am Gespräch beteiligen.

Willkommen sind bei diesem Sprachcafé Deutsch auch deutschsprachige Personen, die sich gerne interkulturell austauschen möchten und mit ihrer Teilnahme als Freiwillige helfen das Deutsch der Lernenden zu verbessern. Auf einen Aufruf an Freiwillige zu Beginn des Projekts sind immer wieder solche Personen mit dabei, die sich auch ausserhalb des Sprachcafés Deutsch mit Deutschlernenden treffen zum Deutsch üben.

Zusätzlich bietet die Stadtbibliothek Baden auch ein **Sprachcafé Schweizerdeutsch** an, ebenfalls kostenlos und ohne Anmeldung. Viele Migrantinnen und Migranten, die hier leben, sind am Deutschlernen und realisieren dabei, dass die Umgangssprache hier Schweizerdeutsch ist. Das langsame Sprechen dieser Sprache zusammen mit einer genauen Sprachanalyse von Alltagswörtern und -texten hilft ihnen dabei, sich besser im Alltag in der Deutschschweiz orientieren zu können.

Mithilfe des Einbeziehens der Teilnehmenden mit ihren konkreten Anliegen und Wünschen orientiert sich die Moderatorin an den Bedürfnissen der Teilnehmenden und kreiert immer wieder eigene Texte und Anwendungen für diese Sprachcafé Schweizerdeutsch.

Seit diesem Jahr gibt es in der Stadtbibliothek Baden auch das **Deutsch-Café für Arabisch-Sprechende**. Dies ist ein niederschwelliges Angebot für Deutschlernende mit arabischer Muttersprache. Es findet einmal pro Woche statt und ist ohne Anmeldung und kostenlos. Es ist eine ideale Ergänzung zu den Deutschkursen, die diese Teilnehmende daneben noch besuchen, in denen es eher um Grammatik geht. Die Konversation und das Anwenden der deutschen Sprache steht im Mittelpunkt dieses wöchentlichen Treffpunkts.

Die Moderatorin dieses Deutschlern-Angebots ist zweisprachig Deutsch/Arabisch und spricht bei jedem Treffen über ein bestimmtes Thema, über kulturelle Unterschiede und Gemeinsamkeiten. Es geht darum, die Schweiz mit ihren Sitten und Bräuchen besser kennen und verstehen zu lernen.

Yvonne Brogle, global BIB (April 2017)

Link zu allen Sprach-Cafés der Stadtbibliothek Baden – global BIB:
<https://stadtbibliothek.baden.ch> > Veranstaltungen



